

导 论

20 世纪中期以来，一场文化研究的热潮在欧洲悄然兴起；进入后冷战时期以后，文化研究再掀高潮并扩大到更多的学科领域，跨学科研究成为人们研究文化的一个主要特色。近年来，国内外对美国文化的研究已经取得了许多重大成果，但问题并没有穷尽。既然本书叫做《美国文化概论》，有必要事先说明如下一些问题。

一、什么是文化

首先介绍一下美国人对文化的看法。

莱蒙德·威廉斯(Raymond Williams)曾经考察了文化这个词的复杂发展史。他认为 从其词源根植于农村劳力来看 文化可能来自于文明举止(Civility), 18 世纪以后发展为文明(Civilization)。^① 他在 20 世纪 50 年代出版的《1780—1950 年的文化与社会》一书中提出了文化的 4 个不同含义: 1. 文化是个人的思维习惯; 2. 文化是某一社会的思想发展形式; 3. 文化是艺术; 4. 文化

^① Raymond Williams, *Keywords*, London, 1976, pp. 76-82.

是某一人群的整体生活方式。^① 在 20 世纪 60 年代初出版的另一部著作《长期革命》中，他给文化下的定义为：文化包括“生产组织、家庭结构、压迫或统治社会成员的机构、反映社会成员之间关系的某些特殊形式”。^②

特里·伊格尔顿 (Terry Eagleton) 也从词源学角度考察了文化，并分析了文化的内涵。他认为：“文化 (Culture) 是英语中含义最复杂的词汇之一，通常是与自然 (Nature) 相对应的。在词源学上，文化来自于耕种，即农业劳动等人类活动，所以最初的文化并不是有关精神的词汇。从马修·阿诺德 (Matthew Arnold) 开始，人们才把文化与精神世界联系在一起。”^③ 英语中文化这个词的拉丁词源是 Colere，而这个词的含义相当广泛，可以包括耕种、居住、崇拜、保护等各种意思。由于居住 (Inhabit) 与拉丁语中的 Colonus 意思相近，所以后来殖民主义这个词也源于此。自然产生了文化，文化改变了自然。既然文化的一个重要含义是耕种和生长，那么文化的发展和变化就是必然的、可以理解的。这样，文化就既不是有机决定论，也不是精神自主论，而是二者的结合体。这就是本

① Raymond Williams, *Culture and Society 1780 - 1950*, Harmondsworth Publishers, New York, 1963, p. 307.

② Raymond Williams, *The Long Revolution*, Harmondsworth Publishers, New York, 1965, p. 42.

马修·阿诺德是 19 世纪英国维多利亚时代的优秀诗人和评论家，他的作品给英国文化带来了欧洲大陆的影响，被认为是大众文化理论史上的开先河者。其代表作《文化与无政府状态》集中攻击了维多利亚时代英国人的自满、庸俗和拜金主义，以及社会缺乏准则和方向感，以至陷于无政府状态的现象。由于英国社会中人数最多的市俗没有文化，缺乏美与智的融合，所以必须教育感化他们。这样，阿诺德就把文化与精神世界联系在一起。见《简明不列颠百科全书》中国大百科全书出版社 1985 年版 第 1 卷 第 135 页；另见于文秀：《“文化研究”思潮导论》，人民出版社 2002 年版 第 143—149 页。

人的文化观念。如果文化的含义是耕种和提炼的话，那么文化就会有高低之分。如同国家是某一个市民社会的特定王国一样，文化是我们当中某些人特定的活动形式。”

还有美国学者对文化进行了更加细致的分析 他们认为 人类是由人组成的，不同的人在不同的时间和不同的地点以不同的方式在不同的条件下做不同的事情 并组成了不同的社会联系 诸如家庭、教会、国家、产业等 我们统称为“单位”(Institutions)。这些单位是很难用社会来概括的。每一个单位又都因人的一代又一代的发展而延续下来。然而，下一代却不一定与上一代一模一样 因为留在下一代人心目中的仅仅是上一代人留下的死的建筑、工具或者形象，这些人留下的死的成果就是文化。文化的作用就是作为过去的记忆和信号而存在。没有文化 历史就无法延续 或者说现实就无所继续。保持传统是必需的 教会、经济秩序、法、政府等等 作为社会整体 都需要历史的延续。总体说来 社会就是一个联合体。社会传统与生物遗传是完全不同的 因为社会遗产是因需要而存在的 而不是传留的。老一代人留给年轻一代人的东西是通过教育来实现的，而教育从来就是不成功的^② 尽管没有深奥的理论，但这种具体的、历史的分析却很能说明美国人对文化的理解。

多数美国人认为 文化是与传统、习俗、民族或生活方式相关的 但也有些美国人认为 文化是以“其他人”这个世界上“别的地方”的人为特征的。人们通常说 文化是与家庭有关的 是某些集团的人共同认可的。只有少数美国人认为文化与生理和生活地

① Terry Eagleton, *The Idea of Culture*, Blackwell Publishers, Malden, Massachusetts, 2000, pp. 1-8.

② Horace M. Kallen, *Individualism, An American Way of Life*, Liveright Inc. Publishers, New York, 1933, pp. 43, 47.

域相关。如果被问到什么是文化的时候,很多美国人会回答说:文化就是在历史上、传统中、记忆里的一代又一代的人在某种环境中、某些家庭里的各种发明创造,包括上帝和自然。总之,很多美国人眼中的文化就是来自自己家庭的传统和习俗。^①

从以上内容丰富的分析和认识中,我们可以得出这样一些结论:1. 文化是个人的思维习惯;2. 文化是某一社会的思想发展形式;3. 文化是艺术;4. 文化是某一人群的整体生活方式;5. 文化与物质相关,是人类活动的产物;6. 文化与精神世界相关,是人类精神活动的产物;7. 文化是人类征服和改造自然的表现和结果,所以文化有一个发展变化的过程;8. 文化的发展不是平行和同等的,而是有高低之分的;9. 文化是某些人特定的活动形式;10. 文化是有区别的;11. 文化是一代又一代继承下来的;12. 文化是对过去的记忆和信号;13. 文化是历史的延续;14. 教会、经济秩序、法律、政府等都有自己的传统文化。当然,这些说法仅仅是我所见到的美国学者的论述,也许还有更多的不同说法存在。总之,在美国人眼中,文化是一个十分复杂的概念。其他国家的学者对文化的定义也五花八门。但归纳起来可以认为,文化就是人在征服自然和自身过程中形成的、不同的、一代又一代传承下来的对人类政治与经济、精神与物质的历史记录。

二、什么是文化研究

对普通读者来说,问题似乎非常简单。顾名思义,文化研究就

^① Larry L. Naylor, *American Culture—Myth and Reality of a Culture of Diversity*, Bergin & Garvey, Westport, Connecticut, London, 1998, p. 1.

是对于文化的研究。但是，有中国学者提出，文化研究（Cultural Studies）并非一般意义上的对于文化的研究（The Study of Culture），而是一个专门术语，它主要是指第二次世界大战后在英国兴起，而后扩展到欧美等西方国家的一种学术思潮与知识传统。^①那么，二者到底有何区别和不同呢？

在欧洲，文化研究作为一个学科早已存在，主要是指那些研究有文字记载的、主要是反映上层统治阶级文化及其历史和现实表现的论著，有时也包括文学艺术和风俗习惯等等。这种文化研究或属于历史学研究，或属于社会学研究，或属于人类学研究。但是，二战以后，情况发生了很大变化。随着三个世界理论的出现、现代化的到来、民主观念的加强、大众文化的发展与扩散，文化的政治经济含义更加浓厚，特别是1989年东欧剧变和1991年苏联解体后，许多人认为世界已经开始走向一体化，其中包括文化一体化。^②所以，现代意义上的文化研究从一开始就是政治和思想的产物，是欧洲左派对冷战的反应，是被用来解释阶级问题的，完全成为一种政治学研究。^③

在我国，文化研究至今还没有成为一个专门的学科。国家社会科学规划项目历来把文化研究的选题放在哲学（一级学科）中，这可能是人们误把文化研究当做哲学的一个分支的原因。

20世纪50—60年代，英国兴起了一场研究大众文化的热潮。这一热潮明显是针对以往的文化研究仅仅注重上层文化、高雅文

于文秀：《“文化研究”思潮导论》第7页。

② Jessica Munns and Gita Rajan, *A Cultural Studies Reader, History, Theory, Practice*, Longman, London and New York, 1995, pp. 1-2.

③ John Hartley and Roberta E. Pearson, *American Cultural Studies, a Reader*, Oxford University Press, New York, 2000, p. 3.

化或者叫统治阶级文化 而不重视或很少研究下层文化、大众文化或者叫通俗文化这种传统的。后来其逐渐成为一门专门研究文化理论、研究方法和权力归属等带有哲学意味问题的学科。 1964 年 英国伯明翰大学“当代文化研究中心”(Centre for Contemporary Cultural Studies) 成立 并出现了以霍特加·威廉斯等为代表的“文化研究学派”。从此,“文化研究思潮”、“文化研究学派”成为一种独特的文化研究专门术语。从 20 世纪 50—60 年代对工人阶级的文化研究、70 年代的媒体文化和青年亚文化研究,到 80 年代的传媒文化、种族与性别研究,都致力于文化在塑造社会意义和话语秩序方面的重要作用 努力发掘主流与从属、中心与边缘之间的文化权力关系 用更通俗的话来说,“文化研究”所要解决的关键问题和基本宗旨就是要弄清楚为什么有的文化理论和实践或它们中的某些因素可以处于支配与主导即霸权地位,成为一种权力话语,而有的却不能。”^①也就是说,尽管这种文化研究也涉及下层群众的生活等文化方面,但哲学界的学者们注重的是解析这种文化中的权力分配关系和原则等逻辑问题而非历史事实的甄别、认定和分析。可见 这种文化研究已经成为哲学领域的一个专门问题 与普通人所理解的文化研究完全是两码事。

但是 文化研究并没有被哲学界垄断 例如 英国著名马克思主义历史学家 E. P. 汤普森曾经是伯明翰大学“当代文化研究中心”的学者 他的《英国工人阶级的形成》成为大众文化研究的代表作之一,已经由商务印书馆翻译成中文出版了。汤普森等人就不是从哲学角度而是从历史角度研究文化的。从 20 世纪 60 年代开始 这种大众文化 或者说下层社会广大群众文化的研究成为历

史文化研究的重要内容，或者说成为历史研究而非哲学研究的一个重要侧面。

即使从文化史角度出发研究文化，文化研究也还应该注意两个完全不同的概念：一个是指对有史以来人类各种文化及文化现象的研究；另一个是指 20 世纪中期以来西方兴起的对历史上大众文化的研究。前者研究的内容广泛而庞杂，包括人类生活的所有领域，例如文学艺术、思想理论、行为方式、政治制度、经济发展、生产生活、民间习俗、教俗两界、男女两性、阶级阶层、历史演进等等，这些研究的最明显特征是主要研究上层人士，是对有典籍记载的文化的研究，或者说是高雅文化的研究，而后者则专门研究以往文化研究所忽略的下层广大人民群众，包括社会底层各界人民的日常生活、风俗习惯、婚丧嫁娶、社会地位、经济状况、思想内容等等这些过去不被重视的文化，亦即对下层文化、粗俗文化、大众文化、民间文化、通俗文化的研究。这种研究带来了两个重要的话题：一个是大众文化在人类历史发展过程中的价值和地位问题，另一个是所谓文化帝国主义问题，亦即西方国家对外文化输出及其后果的问题。

由此看来，文化研究不仅涉及哲学，还涉及历史学、文化人类学、文化社会学、文化地理学、文学、政治学等众多学科领域，这些学科都有自己对文化研究的理解和解释，或者说都在进行自己的文化研究。更为重要的是，许多研究既不是纯粹哲学的，也不是纯粹历史学、社会学或人类学的，往往是既有哲学的逻辑分析，又有历史学的文化考证，还有社会学的原理分析、人类学的数据引用。因此可以认为，文化研究历来是一个跨学科的研究领域。

事实上，Cultural Studies 和 The Study of Culture 都可以翻译为中文的“文化研究”，只是由于哲学意义上的“文化研究”在西方早

已成为一门专门的学科，似乎文化研究只能是对文化的认识和分析，或者说只有探索文化的支配地位或权力分配等纯理论问题才是文化研究。其他文化研究只能叫“对于文化的研究”。应该说这是很不妥当并容易造成误解的。因此，我们在本书中基本上没有对二者进行区分。

本书对美国文化的研究不属于哲学或其他学科意义上的文化研究，而是对美国文化的历史研究。当然，这并不排除其中也有对美国文化问题的一些哲学认识。我们的文化研究虽然是历史性的，但需要借助哲学意义上的文化研究理论和方法。因此，我们尝试给出一个新的说法：历史文化研究是以大众文化研究为基础、以历史上文化的交流和冲突为内容、以全人类为对象的学说。

三、什么是美国文化

美国人认为，任何一个民族都追求自己的理想文化。对一个文化集团中的每个有志成员来说，理想文化是经过正规和非正规的方式被教给的，是由那些已经懂得该文化并且是这个集团中成员的人来教的。这种传承是该集团信仰的需要和文化的期待。理想文化涉及人怎样看自己，也可以反映他们信仰什么、他们认为自己应该怎样、他们希望别人怎么看他们。文化是从上一代传到下一代的，所以文化是一个再生产过程。理想文化代表了本文化集团早已确立的价值观、思想和行为。这些价值观、思想和行为是该文化集团的成员所希望的。例如，美国文化崇尚自由、机会均等、个人至上、经济自由、公平竞争、憎恨说谎、欺骗、偷盗。美国人的这些思想是从他们的父母、老师、教会领导人、同辈、同学和电视节目得到的。所有美国人都知道应该相信什么、期待什么，这就是

他们的文化。在美国，理想文化就在独立宣言、人权法案和宪法等文件里。美国文化是妥协的产物，是集团的创造，是它的缔造者们希望看到的，同时他们也希望世界通过这一文化了解美国和美国人民。^①

真正的美国文化应该说是从特纳 (Frederick Jackson Turner) 的“边疆说”开始的。特纳在 1893 年美国历史学会芝加哥会议上发表的论文《边疆在美国历史中的意义》(*The Significance of the Frontier in American History*) 中提出，美国社会的发展是与向西部扩张同步的；在西进运动中，美国人就是要把荒野变成城市；正是这种经济、政治和社会制度的变革荣耀了美国历史，西部的经历是典型的美国人的经历。他认为，正是荒野开拓者们在西部边疆的艰难历程使美国人成长起来并与欧洲相分离，从而确立了独特的美国历史。^② 如此看来，美国人吃苦耐劳、勤俭持家、勇于开拓、追求民主、崇尚自由、弘扬个性、彰显平等、立志成为人类楷模的精神都是在西部塑造的。这种观点当然遭到许多人的非议，因为它忽略了美国文化的欧洲根基。

自从 19 世纪末期特纳的“边疆学说”诞生以来，有关美国文化历来有两种完全不同的看法：有些人认为美国文化是欧洲文化的亚文化，是欧洲文化的继续和发展；有些人则认为美国文化是在西部边疆开拓过程中创造出来的，是美国所特有的。马克斯·韦伯所说的“资本主义精神”是在美国熔炉中锻造出来的，而不是从欧洲继承的。但是 20 世纪中期以来，越来越多的美国人认可美国文

① Larry L. Naylor, *American Culture—Myth and Reality of a Culture of Diversity*, p. 17.

② Jessica Munns and Gita Rajan, *A Cultural Studies Reader, History, Theory, Practice*, pp. 59 - 75.

化具有传统的特征。有美国学者认为，如果说英国传统影响了美国文化，那主要发生在 18—19 世纪，而 20 世纪以后的美国人所关心的只是他们拥有一个伟大的传统，并不在意它是英国传统还是其他传统。从 1607 年詹姆斯城建立到 19 世纪西部边疆的开拓，文化保守主义是美国传统文化的特点之一。人们经常说边疆对美国生活的影响如何之大，边疆为美国人与传统决裂提供了空间，创造了自由的、新型的男男女女，但事实上，从一开始到最后，开发边疆的那些人一直为保存和延续旧有的文化而奋斗，而不是想去建立一个什么新的文化，只有极少数人想到改变旧有的生活方式。从英伦三岛来到北美的移民根本没有想回到英国去，他们满脑子装满了从母国带来的思想。^①

在斯图尔特等美国学者看来，美国文化通常指主要由白人男性中产阶级成员构成的美国主流社会的思维和行为模式。他认为，文化事实上是由两个基本方面构成的：一方面为主观文化，即文化的心理特征，包括观念、价值及思维方式；另一方面为客观文化，即某一文化的社会制度及人工制品，例如其经济体系、社会习俗、政治结构以及加工工艺、艺术、技艺和文学。^② 还有美国学者看到：“我们发现所有美国个人主义中典型的两极对立观仍然在发挥它们的作用，在深切渴望自主与自我依靠的同时，也怀有同样深切的信念，即生命只有在群体的处境下以及在与其它生命共同分享之中才具有意义；在笃信每个人都拥有同等的权利与尊严的同时，却又努力替报酬不公——若走向极端，同样剥夺人的尊

^① Louis B. Wright, *Tradition and the Founding Fathers*, University Press of Virginia, Charlottesville, 1975, p. 54.

^② [美]爱德华·斯图尔特等：《美国文化模式——跨文化视野中的分析》，卫景宣译，百花文艺出版社 2000 年版，第 2 页。

严——的现象进行辩解；在强调生活需要实际的效果与‘现实主义’的同时，又坚持妥协是道义的毁灭这一看法。美国个人主义的内在张力构成了一个典型的似是而非的矛盾体。”

有美国学者认为 美国文化的一个突出特征是 美国是一个持续不断地做决定的国家。美国著名历史学家佩里·米勒(Perry Miller)曾经说：“与其他民族相比 美国民族的最大特征就是有意地、明确地、公开地、确切地去做决断 作为美国人 他们不是要继承什么 而是要达到什么。”^②另有美国学者认为 有史以来 美国社会就处在流动和变化当中 美国人很不喜欢墨守成规 这与许多其他文化完全不同 因为许多文化中的人习惯平稳地生活 动乱是不受欢迎的。喜欢变化和各种形式的流动是美国民族特点结构中具有决定意义的一点。正因为美国社会长期处于变化当中，新的发明才不断出现 社会生活节奏才很快。选择、变化、运动和进步是美国人的新精神。用最简洁的话说，美国就是一个“过程”；美国作为一个现实 它的过程更为明显 而作为结果的‘结构’则不引人注意。^③ 所以 美国学者认为 美国文化是任意的和有意识建构的，是建立在全体国民多种现存文化基础之上的。^④

① Bellah, Robert, and Richard Madsen, William Sullivan, Ann Swinder, and Stephen Tipton, *Habits of the Heart: Individualism and Commitment in American Life*, Berkeley, CA: University of California Press, 1985, pp. 150 - 151. 转引自[美]爱德华·斯图尔特等：《美国文化模式——跨文化视野中的分析》第198页。

② Perry Miller, *Nature's Nation*, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1967, p. 13.

③ Wilbur Zelinsky, *The Cultural Geography of the United States*, Prentice-Hall, Inc., New Jersey, 1973, p. 53.

④ Larry L. Naylor, *American Culture—Myth and Reality of a Culture of Diversity*, p. 15.

中国学者对美国文化的研究和认识也是多角度的。例如，朱世达认为，美国文化的主要特点是：1. 开放性，即美国文化是一个开放的体系，它既吸收了西方文明的传统，也形成了自己的本土文化；2. 实验性，即美国文化不囿于固定的传统与模式，或者说有一种创新精神；3. 危机性，即美国知识分子失去了批判精神，从而造成了文化危机；4. 极端性，即美国人追求新奇的特征导致了文化形式走向极端；5. 边缘性，即美国精英文化在走向边缘；6. 大众性，即大众文化成为美国文化的主流。^① 孙维学在《美国文化》一书中对美国文化的概述主要是从美国国家政治制度、狭义文化（包括文学、戏剧、音乐、舞蹈、美术、电影、媒体）文化机构、对外文化交流和城市特色等方面进行的。^② 从顾宁的《美国文化与现代性》看，美国现代文化应该由政治理论和体制、经济政策和实践、现代科技、现代军事、现代教育、现代交通、现代工农业以及贸易和金融、现代消费方式（如好莱坞）所构成。^③

我们认为，如果想用一句话来说明美国文化，最好是用“美国梦”来表达。事实上，从欧洲移民向往迁居北美的时候起，一个美妙的梦想就已经存在了：摆脱欧洲的宗教迫害、政治不公、经济窘境，到北美去寻求自由、平等和个性发展。这样的梦想早已经变成了现实，所以美国梦并不是梦，而是一种追求、一种理想、一种美国的人生哲学、一种美国特有的文化。我们可以称之为“梦文化”。这种梦文化在小马丁·路德·金的著名讲演《我有一个梦》中得到了充分体现。当然，对于各种不同的美国人来说，美国梦是不完全

朱世达：《当代美国文化》，社会科学文献出版社 2001 年版，第 2—15 页。

参见孙维学：《美国文化》，文化艺术出版社 2004 年版。

参见顾宁：《美国文化与现代性》，辽海出版社 2000 年版。

一样的 黑人的民权是美国梦 白人无家可归者的温暖家庭也是美国梦 亚裔人的富足生活是美国梦 拉美裔人的合法身份也是美国梦 当权者在全世界弘扬美利坚精神是美国梦 老百姓在本土继续山姆大叔的辉煌也是美国梦 低收入者增加工资是美国梦 没有住房者反住房歧视也是美国梦 女权主义要求妇女解放是美国梦 同性恋要求合法化也是美国梦……所有这些都证明，所谓美国梦就是美国人所追求的美好社会，就是美国文化的浓缩。

本书以 8 组相对应的文化类型论及美国文化。事实上，这 8 组文化类型的区分并不是十分清楚的 或者说 这些组合多少有些牵强 因为它们之间在很多情况下是难以分离的。我们认为 美国文化是以个人主义为核心、以基督宗教为主流、以种族关系为基础、以多元化为特色、以大众文化为主宰的文化。

四、什么是美国文化研究

本来 美国文化研究也仅仅是从各个不同学科领域和不同研究角度对有史以来美国文化的研究。但自从 20 世纪中期哲学意义上的文化研究思潮和文化研究学派及其思想和理论传到美国以后 美国文化研究也分成了两种：一是继续从历史文化等角度研究美国文化的欧洲来源、美国文化的内涵与核心、美国文化的特征与变迁等；二是从理论上研究美国文化的一些基本概念、形式或定义等。

首先 美国学界对文化研究有自己的理解。例如 美国学者约翰·哈特利(John Hartley)认为 文化研究不是要回答当代社会存在的思想、文化和哲学问题 而是要证明一个论争和对话领域的存在。来自各种不同民族国家、学术背景、政治立场和哲学主张的人

都有自己的实践原则和生活方式，也都能够临时地或长久地在理论上或思想上表明自己的方式，这就是文化的差别。文化研究是“很多可能”中的一个。文化、知识、理论、思想以及权力本身从来就不匮乏，而是很丰富。文化研究的目标不仅仅是研究和实践传统的美德和统治者追求的目标，而是尽最大可能研究人的生活方式中的每一件事。所以，文化研究是一种丰富的、包容的和更新的人生学说。文化研究要研究一切人，而不仅仅是富人。所以，有工人阶级文化、妇女文化、青年文化、同性恋文化、后殖民主义文化、第三世界文化和日常生活文化等等。作为一种丰富的学说，文化研究还要表明自己的地位，它不想被限定在研究思想及其现象的领域之内。或者说，它不能仅仅是教师和学生之间、作者和读者之间的对话，不仅仅具有文学、戏剧、音乐和艺术的含义，还具有政治、经济、效益、权力应用的含义。哈特利认为，文化研究的内容应该包括：文化的定义、文化研究的范围、文化研究的方法和文化研究本身的历史。所以，他在《文化研究简史》一书中探讨的内容包括：1. 文化研究与文学批评；2. 文化研究与大众社会理论；3. 文化研究与艺术史；4. 文化研究与政治经济；5. 文化研究与女权主义、人类学和社会学；6. 文化研究与教学、文化研究与出版。^①从哈特利的论述看，并没有把“文化研究”和“对文化的研究”分得十分清楚。

其次，美国文化研究有自己的特色。在美国，人种地位问题、种族关系问题、性别歧视问题、文化多元化等问题成为近年来文化研究的主要内容，而这些内容的主体也是大众。所以美国的文化研

^① John Hartley, *A Short History of Cultural Studies*, Sage Publications, California, 2003, pp. 1-8.

究也是以大众文化为主要内容的。所不同的是,英国的大众文化研究以阶级问题为主线,而美国的文化研究则以多元文化为主体。^①也就是说,20世纪中期以来的文化研究主要是对大众的研究或者说是大众文化的研究。需要说明的是,在英语中有两种表示大众文化的方式,一种为 Mass Culture,另一种为 Popular Culture。前者在20世纪20—50年代广泛应用,一般翻译为“大众文化”,后者则从50—60年代开始出现并流行,一般也翻译为“大众文化”,当然也有人翻译为“流行文化”或“通俗文化”。由于60年代以后美国的爵士乐、NBA、麦当劳、好莱坞电影等作为文化产品传入欧洲并广泛流行起来,Popular Culture的说法也随之流行并取代了 Mass Culture。据说莱蒙德·威廉斯就不喜欢前一种用法,因为它的意思带有轻蔑的贬义,是说大众文化是粗俗的,而后一种说法则带有流行的意思。流行的不一定是粗俗的,例如流行音乐在上层社会也很受欢迎。^②

如果说文化研究主要是对大众文化的研究,那么这种研究直接带来人们对两个问题的关注:一个是下层文化在人类问题中的地位和价值问题,另一个是文化输出是否带有文化侵略。或者如英国学者汤林森在《文化帝国主义》一书中所说的“文化帝国主义”的问题。^③从美国文化研究来看,人们对美国文化输出的看法有一点是相同的,那就是基本上都认为它是美国化运动(Americanization)的组成部分,但对文化的美国化运动却有两种截然相反的

① Jessica Munns and Gita Rajan, *A Cultural Studies Reader, History, Theory, Practice*, pp. 59–75.

[英]阿兰·斯威伍德:《大众文化的神话》冯建三译,生活·读书·新知三联书店2003年版,第1页。另见于文秀:《“文化研究”思潮导论》,第141页。

[英]汤林森:《文化帝国主义》冯建三译,上海人民出版社1999年版。

看法：一种认为是文化帝国主义，另一种看法认为是解放运动。显然，前者反对美国的文化输出，不论是主观输出还是客观影响，而后者是为美国文化扩张辩护，不论是有意识的还是无意识的。文化帝国主义理论研究的是社会结构和意识形态问题，问题集中在社会文化产品的宏观分析上，因此它从一开始就集中在社会批评、政治经济和社会科学方法等，这是一种“大众文化分析”（Mass Cultural Analysis）；而解放运动则集中在社会个性的微观文化分析，关注个人的属性和认同问题，讨论的问题不是商品而是手段，这是另一种“大众文化分析”（Popular Cultural Analysis）。^①

最后，我们来看看“对美国文化的研究”问题。美国是一个移民国家，美国文化是由移民构成的文化。由于移民数量、来源、族裔等因素在不同时期有很大差别，对美国文化的认识也随之而变化。有美国学者认为，从17世纪初期到20世纪70年代，美国移民可以分为5个时期：1. 1607—1700年，以来自英格兰和威尔士的移民为主，尽管伴随着来自非洲的黑人奴隶，但人们一般认为，美国主流文化是“盎格鲁-萨克逊白人新教徒”文化，即所谓WASP文化；2. 1700—1775年，以来自英格兰、威尔士的移民为主，同时伴随着大量的来自德国、苏格兰和爱尔兰的移民以及非洲黑人，尽管WASP文化仍然是美国文化的主流，但美国的文化成分已经开始复杂起来；3. 1820—1870年，以西北欧移民为主，包括大量的大不列颠人、爱尔兰人、德国人以及荷兰人，同时，欧洲其他国家的移民、亚洲人、加拿大人和拉丁美洲人也开始移民美国。随着非英国裔人口的不断增加，非白人人口的扩大，非基督新教人口

^① John Hartley and Roberta E. Pearson, *American Cultural Studies, A Reader*, p. 5.

的发展,WASP文化已经发生动摇,文化的多元性已经初露端倪;

4. 1870—1920年 以大量来自东欧、南欧的移民为主 伴随着来自西北欧斯勘第那维亚国家、亚洲国家、加拿大以及拉丁美洲国家的移民,WASP文化的主流地位已经不复存在,多元文化已经形成;

5. 1920年—20世纪70年代 以来自西欧、南欧、加拿大、一些亚洲国家的移民为主 伴随着拉丁美洲国家的一些移民 美国文化的多元性表现得更加突出 多元的内容更加丰富。如果说 第一个时期为美国文化的婴幼儿时期 第二个时期为青年时期 那么 第三、四、五个时期则为成年人的时期。可见 在形成和发展过程中 美国文化的民族和种族成分越来越多 表现形式越来越多。因此 他认为 美国文化可以用这样4个主题和基调来定位 第一,一种几乎是无政府式的个人主义 第二,一种把流动与变化看得十分重要的价值观 第三,一种美妙的世界幻想 第四,一种救世完美主义。①

从18世纪美国犹太作家以色列·赞格维尔(Israel Zangwill)的“熔炉说”与另一个在美国思想界有影响的犹太哲学家霍勒斯·卡伦(Horace Kallen)的“多元论”两种并存的理论开始 美国多元文化研究的论争已经进行了几百年,至今没有一个大家共同认可的结论。美国多元文化中的矛盾,特别是种族间的冲突和对主流文化的适应、认可、同化乃至分离与反抗 由来已久 以至于美国人认为美国历来存在一场“文化战争”,也有人称之为“文化危机”。应该承认 在美国 文化战争也好 文化危机也罢 早已经不是新鲜事了 但20世纪60年代以后 这种战争或危机已经与过去大不一样,甚至完全相反了,因为文化不再是解决问题的方案之一,而是成为存在的问题之一。现代文化问题的核心内容涉及民

① Wilbur Zelinsky, *The Cultural Geography of the United States*, p. 40.